

COMPACTEURS TANDEMS VIBRANTS VOLVO

# DD14S, DD16



**MORE CARE. BUILT IN.**



# A LA POINTE DANS L'INDUSTRIE EN MATIÈRE DE PERFORMANCES, DE SÉCURITÉ ET DE LONGÉVITÉ

Volvo Construction Equipment propose des compacteurs vibrants aux performances inégalées. Le DD14S et le DD16 sont équipés de cylindres vibrants à la fréquence de 66,7 Hz (4,000 vpm), c'est-à-dire la même fréquence que sur des machines beaucoup plus puissantes, afin de vous permettre de gagner à la fois en rapidité et en productivité. Egalement conçus pour offrir à leur conducteur confort et sécurité, ces compacteurs à cylindres tandems présentent de sérieux avantages sur leurs concurrents, qu'il s'agisse aussi bien de compacter de l'asphalte épanché à chaud, une couche de terre de soubassement ou d'agrégats, que de nombreuses autres applications.

## Performances

### • Performances des cylindres

- La fréquence de 66,7 Hz (4,000 vpm) permet un espacement optimal des impacts aux grandes vitesses de compactage
- Le conducteur peut choisir entre uniquement le cylindre AV vibrant, les 2 cylindres vibrants ou le mode statique (DD16)
- DD14S: cylindre AV vibrant ou mode statique uniquement
- La surface usinée des cylindres est munie de bords chanfreinés pour un maximum de qualité de la finition quelle que soit la nature du travail
- L'utilisation d'acier au carbone résistant et d'enveloppes épaisses contribue à prolonger la durée de vie des cylindres

### • Système d'arrosage à la pointe de la technique

- Le réservoir d'eau de 197 l (52 gal) et la contenance du réservoir de carburant, suffisante pour une journée de travail, réduisent la fréquence des arrêts pour refaire les pleins
- L'arrosage ne fonctionne que lorsque le compacteur est en mouvement (en mode automatique)
- Le système d'arrosage sous pression standard répartit l'eau de manière uniforme sur chaque cylindre

### • Opérations

- La grande hauteur au-dessus des bordures et la faible distance aux accotements facilitent les manoeuvres pour éviter les obstacles
- L'isolation du cylindre vibrant et de la plate-forme de conduite contribue au confort et à la sécurité du conducteur
- Les commandes de déplacement et d'enclenchement des vibrations sont bien étudiées, en vue d'être aussi simples que pratiques à utiliser

### • Facilité d'entretien

- Points d'entretien quotidiens facilement accessibles
- Capot moteur facilement relevable
- Accès au moteur, au radiateur, à la batterie et aux filtres depuis le niveau du sol
- Schémas d'entretien utilisant des codes couleur pour identifier les points de contrôle, indiquer les intervalles d'entretien et fournir toute information utile sur les lubrifiants à utiliser

### • Confort et sécurité

- Avertisseur sonore ne s'arrêtant que lorsque la ceinture de sécurité est bouclée
- Plate-forme de conduite sur glissières
- Commandes principales facilement accessibles
- Plate-forme isolée des vibrations, avec revêtement moulé antidérapant et tôles de protection pour plus de sécurité
- L'équipement de sécurité standard comprend: structure de protection en cas de renversement (ROPS), poignées pratiques de chaque côté de la machine, frein de stationnement à serrage par ressort et desserrage par commande hydraulique (SAHR), commutateur d'arrêt d'urgence, commande de verrouillage intégrée au siège et démarrage au point mort

### Options

- Structure ROPS
- Peinture spéciale
- Racleur repliable
- Crépine d'arrosage
- Racleur intérieur
- Raccords hydrauliques de contrôle
- Racleurs en polyuréthane
- Gyrophare
- Signalisation détresse et indicateurs de direction
- Siège avec suspension
- Eclairage de travail



# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle		DD14S	DD16
<b>Poids de la machine (avec protection ROPS)</b>			
Poids en ordre de marche	kg (lb)	1 519 (3,350)	1 619 (3,570)
Poids statique au niveau du cylindre AV	kg (lb)	712 (1,570)	739 (1,630)
Poids statique au niveau du cylindre AR	kg (lb)	807 (1,780)	880 (1,940)
Poids de transport	kg (lb)	1 342 (2,960)	1 442 (3,180)
<b>Dimensions de la machine</b>			
Longueur	mm (in)	2 035 (80.1)	2 035 (80.1)
Largeur	mm (in)	1 018 (40.1)	1 085 (42.7)
Hauteur — sommet du volant	mm (in)	1 534 (60.4)	1 534 (60.4)
Hauteur — sommet de la structure de protection ROPS	mm (in)	2 240 (88.2)	2 240 (88.2)
Base du cylindre	mm (in)	1 400 (55.1)	1 400 (55.1)
<b>Cylindre</b>			
Largeur	mm (in)	900 (35.4)	1 000 (39.4)
Diamètre	mm (in)	560 (22)	560 (22)
Épaisseur d'enveloppe	mm (in)	12 (0.47)	12 (0.47)
Finition		Bord usiné chanfreiné	
<b>Vibrations</b>			
Fréquence	Hz (vpm)	66,7 (4,000)	66,7 (4,000)
Force centrifuge	kN (lb)	15,6 (3,500)	17,8 (4,000)
Amplitude nominale	mm (in)	0,37 (0.015)	0,40 (0.016)
Type de système		Circuit série en boucle ouverte	
Cylindres vibrants		Cylindre AV uniquement	Les 2 ou le cylindre AV seulement
<b>Système d'entraînement</b>			
Type de système		Circuits hydrostatiques en parallèle, en boucle fermée	
Entraînement des cylindres		Pompe: pistons axiaux. Moteur: pistons radiaux, faible vitesse, couple élevé	
Vitesse	km/h (mph)	0 - 6,3 (0 - 3.9)	0 - 6,3 (0 - 3.9)
Aptitude au gravissement de pentes (théorique)		33,5%	32,5%
<b>Freins</b>			
Entretien		Système de propulsion dynamique hydrostatique	
Frein de stationnement / de secours		A serrage par ressort et desserrage par commande hydraulique, sur chacun des moteurs de cylindres	
<b>Moteur</b>			
Marque et modèle		Kubota D722-B	Kubota D722-B
Puissance nominale au régime de consigne	kW (ch)	12,6 (16.9)	12,6 (16.9)
Type		Moteur diesel 3 cylindres	
<b>Direction</b>			
Conception		Articulation centrale	
Type de système		1 vérin hydraulique à double effet	
Angle de braquage		+ / - 34°	+ / - 34°
Rayon de braquage extérieur	mm (in)	2 740 (108)	2 790 (110)
<b>Système d'arrosage</b>			
Type		Sous pression	
Pompe		Electrique, à membrane	
Contenance du réservoir	l (gal)	197 (52)	197 (52)
Filtres		Filtre à mailles 100 pour les buses, 80 pour les conduits	
Racleurs de cylindres		Racleurs en néoprène chargés par ressorts, autoréglables	
<b>Divers</b>			
Contenance du réservoir de carburant	l (gal)	29,5 (7.8)	29,5 (7.8)
Contenance du système hydraulique	l (gal)	34,1 (9)	34,1 (9)
Débattement		+ / - 10°	+ / - 10°
Hauteur au-dessus des bordures —		337 (13.3) / 440 (17.3)	337 (13.3) / 440 (17.3)
Vibrations / Traction	mm (in)		
Distance aux accotements	mm (in)	49 (1.9)	42 (1.7)

L'amélioration des produits est un objectif constant pour Volvo. Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis spécifications et caractéristiques.



Volvo Construction Equipment est différent. La conception, la fabrication et l'entretien de nos machines sont uniques. Notre différence est héritée d'une tradition de construction mécanique vieille de plus de 175 ans, qui nous a habitués à penser d'abord et avant tout aux utilisateurs de nos machines. Nous recherchons toujours des moyens d'améliorer leur sécurité, leur confort et leur productivité. Et le souci de l'environnement est une valeur que nous partageons tous. Le fruit de notre philosophie est une gamme de machines en pleine expansion et un réseau mondial dont la mission est de vous aider à faire toujours mieux. Aux quatre coins de la planète, nos clients sont fiers d'utiliser Volvo. Et notre fierté à nous, chez Volvo, c'est tout ce qui fait que nous sommes différents. C'est notre philosophie – **More care. Built in.**



*Tous nos produits ne sont pas disponibles sur tous nos marchés. Conformément à notre stratégie d'amélioration permanente, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications et la conception sans avis préalable. Les illustrations ne représentent pas forcément la version standard de la machine.*

# **VOLVO**

**Volvo Construction Equipment**  
**[www.volvoce.com](http://www.volvoce.com)**

Ref. No. VOE 32 B 100 4023  
Printed in USA 2009.01-5,0  
Volvo, Shippensburg

French